

GJ 'C VYfdc``]b['VY[Y]ghYfh'a]h[`UhhYa
(. \$!< Y]a g]Y['[Y[Yb 'A Ui h\

GJ 'C VYfdc``]b['Vf]W\h'HcfZUi hY'a]h'VYY]bXfi W_YbXYa
(. \$!G]Y['[Y[Yb 'A Ui h\ žUb[YZØ\fh'j cb 'GhUf_'g'ghUf_Ya
5i Zhf]hhi bX'XfY]'J cf'U[Yb"

8 Yf'5i Zgh]Y['XYg'GJ 'C VYfdc``]b[. '9]b
Hf]i a d\ 'ØVYf'X]Y '? f]gY

5a 'GUa ghU['nY][hY'XYf'GJ 'C VYfdc``]b[žXUgg'Yf'bUW\ 'Y]bYf
gW\k]Yf][Yb 'D\UgY'ni fØW_'Ui Z'X]Y 'G]Y[YfghfU» Y '[YZi bXYb '\Uh'
B UW\ 'XfY]'hcf'cgYb 'Gd]Y'hU[Yb 'Yfk]Yg'g]W\ 'XUg'<Y]a gd]Y''[Y[Yb
A Ui h\ 'U'g'K YbXYdi b_h'ZØf'X]Y 'A UbbgW\UZh"8]Y 'DUfh]Y 'YbXYhY'a]h
Y]bYf'XYi h]W\Yb'(. \$!B]YXYf'U[Y'ZØf'X]Y'; ÅghYž'i bX'XYf
Gd]Y'YfhfU]bYf'5'YI UbXYf'GhUf_'ghUbX'XUVY]'a 'A]hhY'di b_h'XYg
; YgW\Y\Ybg"

8 Yf'A UhW\k]bbYf. '5'YI UbXYf'GhUf_`

GhUf_'ž'XYf'U'g'Gd]Y'YfhfU]bYf'U[]Yfhž'k Uf'a U» [YV`]W\ 'Ua '9fZc`[
gY]bYf'A UbbgW\UZh'VYhY]''[h''9f'Yfn]Y'hY 'b]W\h'bi f'Y]b'Y][YbYg'Hcfž
gcbXYfb'VYfY]hYhY'Ui W\ 'XfY]'k Y]hYfY'HfYZZYf'j cfž'k Ug'j\ b'ni a
\YfUi gfU[YbXYb'Gd]Y'Yf'XYg'Gd]Y'g'a UW\hY''6YfY]hg'bUW\ 'Y'Z
A]bi hYb'j Yfk UbXY'hY'Yf'Y]bYb': ci 'Y'Za YhYfž'XYf'XYa 'HYUa 'XYb
YbhgW\Y]XYbXYb'5i Zhf]YV '[UV''8]YgYg'ZfØ\Y'Hcf'ghY'hY'X]Y
K Y]W\Yb'ZØf'Y]bY'ØVYfnYi [YbXY'HYUa 'Y]ghi b["

8]Y '⇒ a dUWh'Ui Z'X]Y 'A UbbgW\UZh

8]Y '\Yfj cffU[YbXY '@Y]ghi b['j cb 'GhUf_']bgd]f]YfhY 'Ui W\ 'UbXYfY

Gd]Y`Yf" Gc`hfUZ'D\`]]dd`GY]X``]b`XYf`%+"`A]bi hY`i bX`B]Wc`?c`Yf
Yf[`ÀbnhY`a]h`nk Y]`k Y]hYfYb`HcfYbž`VYj cf`X]Y`DUi gY`Y]b[Y`Ài hYh
k i fXY``8]YgY`9ZZ]n]Ybn`i bX`XUg`GY`Vghj YfhfUi Ybž`XUg`X]Y`Gd]Y`Yf
nY][hYbž`k UfYb`bUW`XYb`YhnhYb`9bhh`Ai gW`i b[Yb`VYgcbXYfg
VYa Yf_Ybgk Yfh`i bX`_`ÒbbhYb`XYf`GW`ØggY`ni`Y]bYf`dcg]hj Yb
K YbXi b[`]b`XYf`GU]gcb`gY]b"

9]bV`]W_`]b`X]Y`@[U.`C VYf dc``]b[g`7ca YVUW_

8]Y`6YXYi hi b[`X]YgYg`G]Y[Yg`ZØf`XYb`GJ`C VYf dc``]b[`[Y`h`YXcW`
ØVYf`XYb`U`_hi Y`Yb`Gd]Y`hU[`]bUi g```b`Y]bYf`@[Už`X]Y`cZhj cb
`Y]bYb`8YhU]`g`i bX`A ca Ybhi a` [Ydf`À[h]`ghž``ÒbbhY`X]YgYf
Gd]Y`hU[`U`g`Y]bY`5fh`BYi ghUfh`Ub[YgY`Yb`k YfXYb``8Yf
Ya ch]cbU`Y`8fi W_`bUW`XYb`XfY]`hcf`cgYb`Gd]Y`Yb`k i fXY`bi b
UV[YVUi hž`i bX`XYf`G]Y[`]_`ÒbbhY`Y]bY`?YhYb`fYU`_h]cb`Ui g`ØgYbž`X]Y
X]Y`A ch] Uh]cb`i bX`XYb`HYUa [Y]gh`gh`Àf`_h"

8Yf`5i gV`]W_`Ui Z`X]Y`_ca a YbXYb`Gd]Y`Y

A]h`X]YgYa`Y]bXfi W_gj c``Yb`9fZc`[`]Uh`C VYf dc``]b[`]b]W`h`bi f`XfY]
Di b`_hY`Ui Z`XYf`@[U!HUVY``Y`[Yk cbbYbž`gcbXYfb`Ui W`XUg
GY`VghVYk i gghgY]b`ni fØW_[Yk cbbYb``8]Y`b`ÀW`ghYb`Gd]Y`Y
k YfXYb`nY][Ybž`cV`X]Y`A UbbgW`UZh]b`XYf`@U[Y`]ghž`X]YgYb
dcg]hj Yb`HfYbX`VY]ni VY`U`hYb`i bX`g]W`k Y]hYf`bUW`cVYb`]b`XYf
HUVY``Y`ni`_`Àa dZYb``8]Y`i bhYfgh`Øhni b[`XYf`:]Ubg`k]fX`XUVY]
Yb`hgW`Y]XYbX`gY]bž`i a`Y]bY`ghUf`_Y`5ha`cgd`\`ÀfY`ZØf`X]Y`Ni`_i bZh
ni`gW`UZZYb"

: Un]h.`< c ZZbi b[`ZØf`X]Y`Ni`_i bZh

8Yf`XYi h]W`Y`G]Y[`[Y[Yb`A Ui h`_`ÒbbhY`ZØf`XYb`GJ`C VYf dc``]b[
XYf`6Y[]bb`Y]bYf`YfZc`[fY]W`Yb`D`UgY`]b`XYf`Ui ZYbXYb`GU]gcb
gY]b``A]h`Y]bYf`A]gW`i b[`Ui g`HU`Yb`hž`HYUa [Y]gh`i bX`XYf
g]W`hVUfYb`:]Øfi b[`]j`cb`5`YI UbXYf`GhUf`_`U`h`X]Y`A UbbgW`UZh`X]Y
7`UbW`ž`X]Y`V]g`Yf][Yb`F`ØW`gW`À[Y`_`]bhYf`g]W`ni`_`UggYb`i bX
k]YXYf`i a`_`Ò`YfY`HUVY``Ybd`À`hY`ni`_`Àa dZYb``8]Y`_ca a YbXY
NY]h`k]fX`nY][Ybž`cV`C VYf dc``]b[`X]Y`bYi`[Yk cbbYbY`Gh`Àf`_Y]b

XYb`bÅW\ghYb`DUfh]Yb`i a gYmYb`_Ubb"

8YhU]`g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY